

~DfYa]YfY`]b`6UmfYi h\ .`G]a cbY`Mci b[
Vf]b[h`Zf]gWY Yb`K]bX`]b`K U[bYfg`F]b[`"

G]a cbY`Mci b[`X]f][]Yfh`Yfgha U`g`/ ei chF`Y]b[c`X`/ ei ch`]b
6UmfYi h\ " `≠ f`8YVØh`Vf]b[h`Zf]gWY Yb`K]bX`i bX`<cZZbi b[`Ui Z
GhUV`]h`h]a` / ei chF]b[/ ei ch`"

8Yf`9]bZi gg`j cb`G]a cbY`Mci b[`Ui Z`X]Y
6UmfYi h\ Yf` : Yghgd]Y`Y . `9]b`bYi Yg`? Ud]hY` `]b
XYf`K U[bYf! =bhYfd fYhUh]cb

8]Y`6UmfYi h\ Yf` : Yghgd]Y`Y` \ UVYb`a]h`XYf`DfYa]YfY`j cb
F`Y]b[c`X` `Y]bYb`VYXYi hYbXYb`GWf]h`i]b`]\fYf` ; YgW]W`hY
[Ya UW`h`Ni a`YfghYb`A U`ØVYfb]a a h`Y]bY` : fUi`XUg
8]f][YbhYbdi`h]b`F]W`UfX`K U[bYfg`a cbi a YbhU`Yb`K Yf`_`F]b[
XYg`B]VY`i b[Yb` "8]Y`Ui ghfU`]gWY`8]f][Ybh]b`G]a cbY`Mci b[ž`X]Y
VYfY]hg`k`À`fYbX`]`fYf`NY]h`U`g`5gg]ghYbh]b`Ua` ; fØbYb`<Ø[Y`
9fZU`fi b[`gUa a Y`hYž`U`h`Ua` `&- " ' † '] &\$\$(`Y]bYb`Z` `a]bUbhYb
9]bgh]Y[`]b`X]YgY`VYXYi hYbXY`F`c`Y`df`AgYbh]Yfh`"

8]Y`gmbYf[Yh]gWY`Ni gUa a YbUfVY]h. `BYi Y
; Yg]W`hYf`Ua` `Di` `h

8Ub`_`XYf`≠ghfi a Ybh]Yfi b[`Xi fW`G]a cbY`Mci b[`nY][h`X]Y
K]YXYfUi ZbU`a Y`j cb`F`Y]b; c`X`Y]bYb`bYi` [Yk`cbbYbYb
Cdh]a]ga`i`g]b`XYf`E`i`U`]h`h`XYf`5i`ZZØ`fi b[" `Mci b[ž`X]Y]b`XYf
JYf[Ub[Yb`Y]h]b`fYbca a]YfhYb`C`dYfb`Åi`gYfb`k]Y`K]Ybž
<Ua`Vi`f[`i`bX`6Yf`]b`h`h][`k`Ufž`Vf]b[h]b`X]Y`≠gnYb]Yfi b[`b]W`h
bi`f`]\`f`hYW`b]gWY`g`K]ggYbž`gcbXYfb`Ui`W`Y]bY`VYgcbXYfy

G Y b g] V]] h Ā h Z Ø f X] Y D U f h] h i f a] h " ð f Y < Y f U b [Y \ Y b g k Y] g Y \ Y V h X] Y
n Y b h f U Y b a i g] _ U] g W X Y b A c h j Y X Y i h] W X \ Y f j c f i b X g c f [h X U Z Ø f ž
X U g g X U g D i V] _ i a j c b X Y f Y f g h Y b G n Y b Y U b Z U g n] b] Y f h V Y] V h "

9] b 6 `] W _ U i Z X] Y 6 Y g Y h n i b [. H U Y b h Y a] h D c h Y b n] U `

B Y V Y b M c i b [[] V h Y g U i W X Z f] g W X Y ; Y g] W X h Y f U i Z X Y f 6 Ø \ b Y .
7 \ f] g h] b U B] g g c b U g : f Y] U ž A] f _ c F c g W _ c k g _] b X Y f F c Y X Y g
: f c \ i b X B] W X c U g 6 f c k b Y Y U g 8 c b b Y f n Y] [Y b ž X U g g Y] b Y b Y i Y
; Y b Y f U h] c b j c b G Ā b [Y f b V Y f Y] h] g h ž X] Y H f U X] h] c b Z c f h n i Z Ø \ f Y b "
8] Y g Y f ; Y b Y f U h] c b Y b k Y W X g Y `] g h b] W X h b i f g d U b b Y b X ž g c b X Y f b
U i W X b c h k Y b X] [ž i a X] Y V U m f Y i h \ Y f X Y b h] h Ā h b Y i n i X Y Z] b] Y f Y b
i b X Y] b Y V f Y] h Y f Y G h] a a Y] b X Y f C d Y f b _ i h i f n i Z Ø f X Y f b "

8] Y < Y f U i g Z c f X Y f i b [X Y g F Y [] g g Y i f g .
: U a]] Y b X f U a U U g n Y b h f U Y 9 f n Ā \ Z c f a

8 Y f F Y [] g g Y i f J U Y b h] b G W k U f n \ U h X U g G h Ø W _ U g : U a]] Y b X f U a U
] b g n Y b] Y f h ž k U g Y] b Y] b h Y f Y g g U b h Y ž k Y b b U i W X b] W X h] a a Y f
Ø V Y f n Y i [Y b X Y 5 b b Ā \ Y f i b [U b X Y b A m h \ c g X U f g h Y ` h " K Ā \ f Y b X
X] Y ð g n Y b] Y f i b [Y] b] [Y g d U b b Y b X Y 5 b g Ā h n Y V] Y h Y h ž g W X Y] b Y b
a U b W X Y X Y Y b i b j c ` g h Ā b X] [n i V Y] V Y b " 8 c W X Y f
Ø V Y f k Ā h] [Y b X Y 9] b X f i W _ j c b G] a c b Y M c i b [i b X X Y a 9 b g Y a V Y
\ U h X U g D i V] _ i a X U n i [Y V f U W X h ž]] Y Y X Y f A Ā b [Y n i j Y f n Y] \ Y b ž
k U g X] Y G n Y b Y f] Y U i Z X Y a ; f Ø b Y b < Ø [Y g] [b] Z _ U b h U i Z k Y f h Y h "

? Ø b g h Y f] g W X Y G h U V]] h Ā h] a K U b X Y X Y f N Y] h

8 U g H \ Y a U G h U V]] h Ā h] g h] b X Y f X] Y g Ā \ f] [Y b ð g n Y b] Y f i b [j c b
F \ Y] b [c X V Y g c b X Y f g f Y Y j U b h " B U W X X Y b i a g h f] h h Y b Y b
9 i d Y f] a Y b h Y b X Y f Y h n h Y b ð \ f Y Y f \ c Z h g] W X X U g D i V] _ i a ž X U g g
X] Y Y b [U [] Y f h Y i b X _ c b g] g h Y b h Y 5 f V Y] h j c b G] a c b Y M c i b [Y] b Y b
b Y i Y b g h U V] Y b ? i f g Z Ø f X] Y N i _ i b Z h X Y f : Y g h g d] Y Y Y V b Y b _ U b b "
A] h Y] b Y a _ U f Y b : c _ i g U i Z X] Y a i g] _ U] g W X Y 5 i g Z Ø \ f i b [i b X X Y f
: Ā \] [_ Y] h ž X] Y X f U a U h] g W X Y b 9 Y a Y b h Y G W X U Z Z Y b g d f c n Y g g

\ Ufa cb]gW\`ni`ghY][Yfbž`_ÖbbhY`Mci b[`a Ö[`]W\Yfk Y]gY`[YbUi
XUg`V]YhYbž`k Ug`X]Y` : Yghgd]Y`Y`]b`XYb`Y`hnhYb`đ\`fYb`j`Yfa`]ggh
\ UVYb`"

÷g[YgUa`h`ghY`h`G]a`cbY`Mci b[g`8YVØh`Y]bY`gdUbbYbXY`i`bX
\cZZbi b[gj`c`Y`K`YbXi b[`]b`XYf`; YgW\]W\hY`XYf`6UmfYi`h\Yf
: Yghgd]Y`Y`XUf`"A`]h`]\fYa`_`UfYb`a`i`g[_U`]gW\Yb`5bgUhn`i`bX`Y]bYf
Zf]gW\Yb`÷hYfd`fYhUj]cb`V]YhYh`g]Y`Y]bY`DYfgdY`_hj`Yž`X]Y`gck`c`\`
XUg`U`hY`9fVY`j`cb`K`U[bYf`fYgdY`_h]Yfh`U`g`Ui`W\`bYi`Y`æ`di`gY
gYhnh`"8]Y`bYi`Y`6YgYhni b[`i`bX`X]Y`]bbcj`Uhj]`Y`F`Y[]Y`UggYb
XUfUi`Z`\cZZYbž`XUgg`X]Y` : Yghgd]Y`Y`]a`NY]W\Yb`Y]bYf
j`]Y`j`Yfgd`fYW\YbXYb`Ni`_i`bZh`ghY`\Yb`"

· · B 5;

8YhU]`g

6Ygi`W\Yb`G]Y`i`bg`Ui`Z.`b!U["XY